

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

РЈЕШЕЊЕ

**По пријави концентрације привредних субјеката Volvo Business Services International AB,
Шведска и Renault s.a.s. Француска**

Сарајево, март, 2024. године



Број: УП-03-26-1-037-10/23
Сарајево, 07.03.2024. године

Конкуренцијски савјет Босне и Херцеговине је на основу члана 25. став (1) тачка е) и члана 42. став (1) тачка д), у вези с чл. 12., 14., 16. и 18. Закона о конкуренцији («Службени гласник БиХ», бр. 48/05, 76/07 и 80/09), рјешавајући по Пријави привредних субјеката Volvo Business Services International AB, Västra Gotalands län, 40508 Geteborg, Шведска и Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска, којом исти оснивају заједничко улагање за развој, производњу и продају нових ЛКВ и пружање сродних услуга логистике, са свим функцијама независног учесника на тржишту, а које заступа Минела Шеховић, адвокат из Сарајева, Трг дјецe Сарајева 1, (Ариа Центар), 71000 Сарајево, запримљеној дана 27.11.2023. године под бројем УП-03-26-1-037-1/23 на 4. (четвртој) сједници одржаној дана 07.03.2024. године, донио

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. Оцјењује се допуштеном концентрацијом на тржишту производње и промета возила, ЛКВ средње величине на територији Босне и Херцеговине, која ће настати заједничким улагањем на дугорочној основи привредних субјеката Volvo Business Services International AB, Västra Gotalands län, 40508 Гетеборг, Шведска и Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска, оснивањем заједничког улагања за развој, производњу и продају нових ЛКВ и пружању сродних услуга логистике, са свим функцијама независног учесника на тржишту, у омјеру 50%:50%.
2. Због неподношења Пријаве концентрације у законом предвиђеном року, изриче се новчана казна привредном субјекту Volvo Business Services International AB, Västra Gotalands län, 40508 Geteborg, Шведска, и привредном субјекту Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска., у висини од 50.000,00 КМ (педесет хиљада конвертибилних марака), коју су дужни платити у временском року од 8 дана од дана пријема овога Рјешења.
3. Обавезују се Подносиоци пријаве, привредни субјекти Volvo Business Services International AB, Västra Gotalands län, 40508 Geteborg, Шведска и Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска, да уплате административну таксу у укупном износу од 5.000,00 КМ (пет хиљада конвертибилних марака) у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.
3. Ово Рјешење о концентрацији се уписује у Регистар концентрација.
4. Ово Рјешење је коначно и биће објављено у «Службеном гласнику БиХ», службеним гласницима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

Образложење

Конкуренцијски савјет је дана 27.11.2023. године, под бројем: УП-03-26-1-037-1/23, запримио Пријаву концентрације (у даљем тексту: Пријава) привредних субјеката Volvo Business Services International AB, Västra Gotalands län, 40508 Geteborg, Шведска (у даљем тексту: Volvo или Подносилац пријаве) и Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-

Billancourt, Француска (у даљем тексту: Renault или Подносилац пријаве) које заступа Минела Шеховић, адвокат из Сарајева Трг дјеце Сарајева 1, (Ариа Центар), 71000 Сарајево, а у којој се наводи да исти намјеравају основати заједничко улагање за развој, производњу и продају нових ЛКВ и пружање сродних услуга логистике, са свим функцијама независног учесника на тржишту, у складу са чланом 12. став (1), тачка ц) Закона о конкуренцији ("Службени гласник БиХ", бр. 48/05, 76/07 и 80/09) (у даљем тексту: Закон).

Подносиоци су дана 08.12.2023. године поднеском број УП-03-26-1-037-2/23 самоиницијативно допунили Пријаву достављајући доказ о уплаћеној административној такси и недостајућу документацију.

Конкуренцијски савјет је дана 05.01.2024. године од Подносиоца затражио допуну Пријаве захтјевом број: УП-03-26-1-037-3/23, а што је Подносилац и доставио поднеском број: УП-03-26-1-037-4/23 дана 16.01.2024. године.

Подносиоци Пријаве су, у смислу члана 30. став (2) Закона, навели да намјеравају поднијети захтјев за оцјену концентрације овлашћеним тијелима (..) ¹.

Након анализе поднесене Пријаве и допуна Пријаве, Конкуренцијски савјет је дана 04.03.2024. године актом број: УП-03-26-1-037-8/23 Подносиоцима пријаве издао Потврду о пријему комплетне и уредне пријаве, у смислу члана 30. став (3) Закона о конкуренцији.

Конкуренцијски савјет, у складу са чланом 16. став (4) Закона о конкуренцији, је издао Обавјештење о достављеној Пријави број: УП-03-26-1-037-6/23 дана 14.02.2024. године (објављено дана 15.02.2024. године у дневним новинама и на веб страници Конкуренцијског савјета) и позвало све заинтересоване стране на достављање писаних коментара о намјерованој концентрацији, што се у предвиђеном року није догодило.

Конкуренцијски савјет је из Пријаве утврдио сљедеће чињенице:

Пријава концентрације није поднесена у року од 15 дана, у смислу и у складу с чланом 16. став (1) Закона. Наиме, Оквирни споразум који се односи на оснивање заједничког улагања Подносиоци пријаве потписали су дана 05.10.2023. године, док су Пријаву концентрације поднели Конкуренцијском савјету дана 27.11.2023. године. Према томе, Пријава није поднешена у Законом предвиђеном року у смислу члана 16. став (1) Закона, а што у пријави Подносиоци и признају, (..) ^{*}. У складу са тим Подносиоци су одмах одлучили обавијестити Конкуренцијски савјет и предати пријаву концентрације и нису имали намјеру да избјегну пријаву у Босни и Херцеговини.

(..) ^{*}

1. Учесници концентрације

Учесници концентрације су привредни субјекат Volvo Business Services International AB, Västra Götalands län, 40508 Geteborg, Шведска и привредни субјект и Renault s.a.s. 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска.

1.1. Привредни субјекат Volvo

¹ Подаци представљају пословну тајну, у смислу члана 38. Закона о конкуренцији

Привредни субјекат Volvo Business Services International AB, привредно је друштво регистровано у Шведској, под бројем регистрације: 556539-9853, са сједиштем пословања на адреси Västra Götalands län, 40508 Geteborg, Шведска.

Привредни субјекат Volvo је мултинационални произвођач са сједиштем у Гетеборгу у Шведској. Преко својих власничких учешћа у друштвима Volvo групе, Volvo се бави на глобалном нивоу производњом и продајом друмских и теретних камиона, аутобуса, грађевинске опреме, поморских мотора, индустријских мотора који се користе за теренску возњу и производњу електричне енергије и мотора путничких аутомобила.

Volvo је јавно листиран на Нордијској берзи Nasdaq OMX. Акционари са највећим правом гласа у друштву Volvo на дан 31.12.2022. године су дати у сљедећој табели:

Табела 1.

Р. број	Власник акција	Права гласа %	Капитал %
1	Industrivarden	27,8	8,9
2	Geely Holding	16,0	8,2
3	AMF Insurance & Funds	5,4	3,45
4	Alecta	4,3	3,4
5	AFA Insurance	2,3	0,7
6	BlackRock	2,2	3,4
7	AP4 Fund	1,9	3,0
8	Norges Bank Investment Management	1,9	4,6
9	Vanguard	1,7	0,7
10	Swedbank Robur Funds	1,3	2,3

Извор: Пријава

1.1.1. (..)*

(..)*

1.2. Привредни субјекат Renault s.a.s.

Привредни субјекат Renault s.a.s. регистрован код Регистра Трговачког суда у Nanterreu у Француској под бројем регистрације 780 129 987 на адреси 122-122 bis avenue du General Leclerc, 92100 Boulogne-Billancourt, Француска.

Претежне регистроване дјелатности привредног субјекта Renault s.a.s. су индустрија, трговина аутомобилима, све услуге повезане с тим, директно или посредством других привредних субјеката (скционарски или инвестицијски вриједносни папири) и све финансијске, некретниске и комерцијалне трансакције у вези с тим.

Привредни субјекат Renault s.a.s. је дио Групе Renault која се углавном бави производњом аутомобила, дијелова и пружа услуге мобилности под робним маркама „Renault“, „Dacia“, „Alpine“ и „Mobilize“.

Акције привредног субјекта Renault s.a.s. излистране су на берзи EuroNext Париз, те је у наредној табели дат преглед највећих акционара на дан 31.12.2022. године:

Табела 2.

Р. број	Власник акција	Права гласа %	Капитал %
1	Држава Француска	28,94	15,01
2	Nissan Finance Co. Ltd	-	15,00
3	Запослени	6,52	3,79
4	Сопствене акције	-	1,80
5	Јавне акције	64,54	64,40

Извор: Пријава

(..)*

2. Правни оквир оцјене концентрације

Конкурenciјски савјет је у провођењу поступка оцјене допуштености концентрације примјенио одредбе Закона, Одлуке о утврђивању релевантног тржишта («Службени гласник БиХ», бр. 18/06 и 34/10), те Одлуке о начину подношења пријаве и критеријумима за оцјену концентрација привредних субјекта («Службени гласник БиХ», број 18/06 и 34/10).

Конкурenciјски савјет је, на основу члана 43. став (7) Закона, користило судску праксу Европског суда и одлуке Европске комисије, као и критеријуме и стандарде из Обавјештења Европске Комисије о израчуну укупног прихода у складу с Уредбом Савјета (ЕЕЗ) број: 4064/89 о контроли концентрације привредних субјекта.

3. Правни основ и облик концентрације

Правни основ концентрације је „Оквирни споразум који се односи на Flexeso“ потписан дана 05.10.2023. године између учесника концентрације, којим се оснива заједничко улагање са свим функцијама независног привредног субјекта.

Renault је основао ново правно лице са сједиштем у Француској, (..)*.

Стране намјеравају да заједнички привредни субјекат постане добављач урбане логистике са циљем да развија и комерцијализује понуду урбане мобилности за лака и/или средња и/или тешка електрична комерцијална возила и сродне услуге.

Конкретно први циљ заједничког привредног субјекта у смислу производа је да развије ЛКВ (FlexE 10) средње величине, тежине испод 3,5 тона. Користиће се у сегменту „Ц“ ЛКВ слично као Renault-ва понуда других комби возила средње величине. ЛКВ ће имати запремину од приближно 15м³ и преваходно је намјењен за европско тржиште.

У складу са подацима достављеним у Пријави, правни облик предметне концентрације је заједничко улагање на дугорочној основи, два или више независних привредних субјекта, који дјелују као независан привредни субјекат, а у складу са чланом 12. став (1) тачка ц) Закона.

4. Обавеза пријаве концентрације

Обавеза пријаве концентрације постоји уколико су испуњени услови из члана 14. став 1) под а) и б) Закона, односно ако укупни приход свих учесника концентрације остварен продајом роба и /или услуга на свјетском тржишту износи 100.000.000,00 КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији и да укупни годишњи приход сваког од најмање два привредна субјекта учесника концентрације остварен продајом роба и /или услуга на тржишту Босне и Херцеговине износи најмање 8.000.000,00 КМ, или ако је њихово заједничко тржишно учешће на релевантном тржишту веће од 40%.

Укупни остварени годишњи приходи учесника концентрације на дан 31.12.2022. године износили су:

Табела 3.

	VOLVO	RENAULT
Свијет	(..)	(..)
Босна и Херцеговина	(..)*	(..)**

Извор: Подаци из Пријаве

* Повезани привредни субјекат у БиХ,

** Приход од раније дивестираног привредног субјекта из Словеније који је препродавао возила у БиХ

Према подацима из Табеле бр.3, учесници концентрације привредни субјекти Volvo и Renault у 2022. години су остварили укупан годишњи приход који подлијеже обавези пријаве концентрације у складу са чланом 14. став (1) под а) и б) Закона, с обзиром да испуњавају услов да укупни приход свих учесника концентрације на свјетском тржишту износи 100.000.000,00 КМ и услов о висини појединачног прихода сваког учесника у концентрацији оствареног на тржишту Босне и Херцеговине, који треба да износи најмање 8.000.000,00 КМ.

5. Релевантно тржиште учесника концентрације

Релевантно тржиште, у смислу члана 3. Закона, те чл. 4. и 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта чини тржиште одређених производа/услуга који су предмет обављања дјелатности на одређеном географском тржишту.

Према одредби члана 4. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, релевантно тржиште производа обухвата све производе и/или услуге које потрошачи сматрају међусобно замјењивим с обзиром на њихове битне карактеристике, квалитет, намјену, цијену или начин употребе.

Према члану 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, релевантно тржиште у географском смислу обухвата цијелу или дио територије Босне и Херцеговине, на којој су тржишни конкуренти активни у продаји и/или куповини релевантног производа под једнаким или довољно уједначеним условима које то тржиште битно разликује од услова тржишне конкуренције на сусједним географским тржиштима.

Релевантно тржиште производа, узимајући у обзир будућу претежну дјелатност Циљног друштва, одређено је као тржиште производње и промета возила, ЛКВ средње величине, под називом FlexE 10, а који ће у бити представљати низ електричних возила на батерије од 5 м³ до 30 м³, посебно дизајнираних за урбану логистику, који неће замијенити постојеће производе које продају Volvo и Renault, као што је нпр. Renault Trafic.

Конкуренцијски савјет је приликом дефинисања релевантног тржишта производа уважио став Европске комисије која је истраживала да ли електрична возила чине засебно тржиште производа и да ли би се ово евентуално тржиште могло даље подијелити према (i) технологији (аутомобили са електричном батеријом и хибридни аутомобили) или (ii) категоријама

дефинисаним за возила са моторима са унутрашњим сагоријевањем. Међутим, Европска комисија је оставила дефиницију тржишта отворену те навела да „иако ће се тражња за лаким електричним возилима на тржиштима ЛКВ повећати у наредним годинама, Комисија сматра да је мало вјероватно да ће електрификација аутомобилских тржишта довести до било каквих фундаменталних промјена у структури снабдјевања тржишта ЛКВ у кратком до средњем року“.

Узимајући у обзир територију на којој се дешава предметна концентрација (Француска), као и чињеницу да ће се промет релевантних производа вршити широм европског, а могуће и свјетског тржишта, дефиниција релевантног географског тржишта према пракси Европске комисије у сличним случајевима може остати отворена. Међутим, с обзиром да је Конкурenciјски савјет надлежан за тржиште Босне и Херцеговине с тим у вези као релевантно тржиште у предметном поступку сматра се тржиште Босне и Херцеговине.

Слиједом наведеног, под релевантним тржиштем предметне концентрације сматраће се тржиште производње и промета возила, ЛКВ средње величине на територији Босне и Херцеговине.

5.1. Анализа релевантног тржишта

Процјена тржишног учешћа учесника концентрације и њихових главних конкурената на релевантном тржишту производње и промета возила, ЛКВ средње величине на подручју Босне и Херцеговине.

Табела 4.

Р.б.	Назив марке	Величина возила	0-3,5		0-3,5 S		0-3,5 M		0-3,5 L		3,5-6 t	
			Број	%	Број	%	Број	%	Број	%	Број	%
1.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
2.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
3.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
4.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
5.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
6.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
7.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
8.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
9.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*
10.	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*	(..)*

Извор: Пријава (приказ тржишних удјела на свеобухватном тржишту без разлике по основу технологије погонског склопа)

Према подацима приказаним у Табели 4. привредни (..)*. Такође из табеле је видљиво да постоји значајна конкуренција на релевантном тржишту, на коме дјелују познати свјетски произвођачи ЛКВ возила као што су (..)*.

6. Оцјена концентрације

Конкурenciјски савјет је анализом релевантних података приказаних у Табели 4. као и остале документације утврдио да привредни (..)*, те да на релевантном тржишту поред привредног субјекта Renault, као учесника у концентрацији дјелује већи број других привредних субјеката који представљају значајне свијетске произвођаче ЛКВ возила, из чега се може закључити да на предметном тржишту постоји значајна тржишна конкуренција, те предметна концентрација неће довести до спрјечавања, ограничавања или нарушавања конкуренције у Босни и Херцеговини, а посебно неће довести до стварања или јачања доминантног положаја, нити ће имати било какве негативне ефекте на тржиште Босне и Херцеговине, узимајући у обзир и чињеницу да привредни субјекат Renault нема повезаних привредних субјеката у Босни и Херцеговини и своју пословну активност на подручју Босне и Херцеговине углавном обавља путем дистрибутера.

Конкурenciјски савјет је у току разматрања предметне концентрације процијенио да на релевантном тржишту постоји значајан број конкурената што је претпоставка дјеловања слободне конкуренције, те анализом релевантног тржишта у смислу члана 17. Закона, оцијенио да не постоје правне и друге запрехе за улазак других привредних субјеката на релевантно тржиште.

Такође, Конкурenciјски савјет сматра оправданим и образложење предметне трансакције од стране Подносиоца, да се ради о реномираном произвођачу путничких аутомобила (Renault) и произвођачу камиона (Volvo) који имају комплементарне вјештине, експертизу и искуство у истраживању и развоју овакве врсте заједничког улагања које ће развити будућу платформу возила која ће бити платформа за изворне батерије електричних возила која ће се користити да понуди нову генерацију редовних панел комби возила, али и специјалних варијанти које су намјењене за напредне логистичке примјене.

У складу са наведеним, Конкурenciјски савјет је утврдио да предметна концентрација не спрјечава, ограничава, нити нарушава тржишну конкуренцију на релевантном тржишту, те је донио одлуку као у диспозитву овог Рјешења, у смислу члана 18. став (2) тачка а) Закона.

7. Новчана казна

Конкурenciјски савјет је оцијенио да предметна концентрација представља концентрацију у смислу члана 12. став (1) тачка ц) Закона, те су Подносиоци пријаве били дужни у временском року од 15 (петнаест) дана од дана закључивања предметног Уговора доставити Пријаву, у складу са чланом 16. став (1) Закона.

Имајући посебно у виду наведене одредбе Закона и након увида у достављену документацију, Конкурenciјски савјет је утврдио постојање повреде члана 16. став (1) Закона од стране Подносиоца пријаве, јер су Пријаву поднијели са закашњењем од 37 дана.

Конкурenciјски савјет, у смислу члана 49. став (1) тачка б) Закона, може изрећи новчану казну до 1,0% од укупног прихода из претходне године пословања Подносиоцима пријаве (привредни субјекат Volvo и привредни субјект Renault) за кршење одредби члана 16. став (1) Закона.

Конкурenciјски савјет је Подносиоцима пријаве изрекао новчану казну од 50.000,00 КМ, у складу с чланом 49. став (1) тачка б) Закона, а у вези утврђеног кршења члана 16. став (1) Закона.

Висином изречене новчане казне, која представља (..) * укупног прихода Подносиоца пријаве оствареног на тржишту Босне и Херцеговине, наведеног у Табели 3. на страни 6. Конкурenciјски савјет је имао првенствено за циљ санкционисати привредни субјекат Volvo и привредни субјекат Renault ради кршења Закона, те упозорити друге привредне субјекте у

Босни и Херцеговини, на обавезу поштивања правила тржишне конкуренције утврђених Законом.

Такође, Конкуренцијски савјет је, као олакшавајућу околност, приликом израчуна висине казне узело у обзир и чињеницу да су Подносиоци пријаве признали да нису имали намјеру избјећи Пријаву концентрације, него се десила грешка приликом израчуна прихода који представљају прагове за пријаву концентрације на тржишту Босне и Херцеговине.

У случају да привредни субјекти Volvo и Renault не изврше уплате новчаних казни у утврђеном року, Конкуренцијски савјет ће затражити од релевантних тијела принудно извршење истих, те обрачунати затезну камату за вријеме прекорачења рока уплате новчане казне, у складу са прописима Босне и Херцеговине.

8. Административна такса

На ово Рјешење Подносиоци пријаве, у складу са чланом 2. став (1) тарифни број 107. тачка д) под 1) Одлуке о висини административних такси у вези с процесним радњама пред Конкуренцијским савјетом («Службени гласник БиХ», бр. 30/06, 18/11 и 75/18) дужни су платити административну таксу у укупном износу од 5.000,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

9. Поука о правном лијеку

Против овог Рјешења није дозвољена жалба.

Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема, односно објављивања овог Рјешења.

Предсједница

Адиса Бегвић

Доставити:

- Подносиоцима пријаве, Адвокат Минела Шеховић, Трг дјецe Сарајева 1 (АРИА центар) 71000 Сарајево
- у спис предмета